

Germany-Swisttal: Waste-treatment plant construction work

OJ S 198/2020 12/10/2020

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: KompostWerke Rhein-Sieg GmbH & Co. KG

Postal address: Lützermeil 3

Town: Swisttal

NUTS code: DEA2C Rhein-Sieg-Kreis

Postal code: 53913

Country: Germany

E-mail: thomas.knierim@rsag.de

Internet address(es):

Main address: www.krs.rsag.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYBY1B6/documents>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYBY1B6>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: RSAG Anstalt des öffentlichen Rechts

Postal address: Pleiser Hecke 4

Town: Siegburg

NUTS code: DEA2C Rhein-Sieg-Kreis

Postal code: 53721

Country: Germany

Contact person: Stabsstelle Recht

E-mail: thomas.knierim@rsag.de

Internet address(es):

Main address: www.rsag.de

I.4. Type of the contracting authority

Other type: GmbH & Co. KG in öffentlicher Trägerschaft

I.5. Main activity

Other activity: Abfallwirtschaft

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

II.1.2. Main CPV code

45222100 Waste-treatment plant construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Die KompostWerke Rhein-Sieg GmbH & Co. KG (KRS) beabsichtigt am Standort Sankt Augustin eine Vergärungs- und Kompostierungsanlage auch zur Erweiterung der Anlagenkapazität neu zu bauen. Bestandteil dieses Vergabeverfahrens ist die Durchführung der erforderlichen Planungs- und Bauleistungen zur Errichtung einer Vergärungsstufe sowie Biomethanaufbereitung, die gemäß Vorgaben/Regelungen der Vergabeunterlagen für die vorbenannte Vergärungs- und Kompostierungsanlage notwendig sind. Die Leistung soll an einen Generalunternehmer mit einer teilfunktionalen Leistungsbeschreibung vergeben werden. Es handelt sich um einen Pauschalvertrag gemäß § 4 Abs. 1 Nr. 2 VOB/A-EU. Als Grundlage dient insbesondere die Entwurfs- und Genehmigungsplanung. Daran anknüpfend hat der Auftragnehmer auch die erforderliche Ausführungsplanung zu erbringen und die in diesem Vergabeverfahren ausgeschriebene Anlage schlüsselfertig zu erstellen. Darüber hinaus umfasst die Leistungserbringung auch die erforderlichen Fachwartungsleistungen für einen Zeitraum von 2 Jahren nach Abnahme der Leistung.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45210000 Building construction work, 45300000 Building installation work, 71320000 Engineering design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2C Rhein-Sieg-Kreis

Main site or place of performance: 53757 Sankt Augustin

II.2.4. Description of the procurement

Siehe Beschreibung II.1.4).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 03/03/2021 End: 07/04/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

— Mindestanforderung: Eigenerklärung über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung für Personen- und Sachschäden mit einer Deckungssumme von mindestens 2 Mio. EUR.

Hinweis:

Die Vergabestelle behält sich vor, im Laufe der Angebotsbewertung ergänzend den Versicherungsschein vom Bieter zu fordern.

— Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Bieters in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren für jedes dieser drei Geschäftsjahre

Hinweis:

Die Vergabestelle behält sich vor, im Laufe der Angebotsbewertung folgende Nachweise vom Bieter ergänzend zu fordern:

Bilanzen oder Bilanzauszüge aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren oder andere geeignete Nachweise für diesen Zeitraum (z. B. Erklärung eines Wirtschaftsprüfers oder Steuerberaters), welche die Solvenz des Bieters nachweisen.

— Mindestanforderung: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der in § 6e Abs. 1 bis 4 VOB /A-EU sowie in § 6e Abs. 6 VOB/A-EU genannten Tatbestände.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Siehe oben.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

— Mindestanforderung: Mindestens 5 unterschiedliche Referenzen (als Eigenerklärung des Bieters) über Leistungen im Rahmen der Errichtung mindestens eines liegenden Pfropfenstromfermenters für Bio- und Grünabfälle bzw. für die organische Abfallfraktion von Siedlungsabfällen mit einem Nutzvolumen je Fermenter von mindestens 1 450 Kubikmeter innerhalb der Europäischen Union. Zu den vertraglichen Leistungen (Leistungszeitraum 2010 - September 2020) des jeweiligen Referenzprojektes müssen mindestens folgende Bestandteile gehört haben:

— Bau- und Inbetriebnahme des Pfropfenstromfermenters;

— Bau- und Inbetriebnahme der für die Fahrweise des Fermenters notwendigen Steuerungstechnik.

Werden Referenzen über Leistungen vorgelegt, die außerhalb der Europäischen Union erbracht worden sind, hat der Bieter mit dem Angebot den Nachweis zu erbringen, dass es sich um Referenzen mit vergleichbaren insbesondere technischen und rechtlichen Anforderungen handelt.

Für die jeweilige Referenz sind die genaue Anlagenbezeichnung, der erbrachte Leistungsumfang, der Auftraggeber und der Leistungszeitraum anzugeben.
Minimum level(s) of standards possibly required:
Siehe oben.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 03/12/2020 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 18/03/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 03/12/2020 Local time: 11:00

Information about authorised persons and opening procedure: Bei der Öffnung der Angebote sind gem. § 14 EU VOB/A keine Bieter zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Zu Ziff. I. 3) „Kommunikation“:

Anfragen von Bietern im Rahmen dieses Vergabeverfahrens sind elektronisch über den Projektzugang der genutzten elektronischen Vergabepattform „Vergabemarktplatz NRW (www.evergabe.nrw.de)“ an die Vergabestelle zu richten. Hierzu ist eine (kostenlose) Registrierung unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Vergabepattform erforderlich. Auskünfte im Zuge des Vergabeverfahrens werden von der Vergabestelle ebenfalls ausschließlich elektronisch über den Projektzugang der Plattform „Vergabemarktplatz NRW“ erteilt. Auskünfte per Telefon, Briefpost, Fax oder E-Mail werden nicht erteilt. Der rechtzeitige Abruf etwaig vorliegender Bieterinformationen während der Angebotsphase erfolgt eigenverantwortlich durch den Bieter. Bieter, die sich unter dem Projektzugang der vorgenannten Vergabepattform registriert haben, werden per E-Mail über

das Vorliegen etwaiger Bieterinformationen informiert. Die ausschreibende Stelle empfiehlt daher allen interessierten Unternehmen, sich unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Vergabeplattform (kostenlos) zu registrieren.

Bieterfragen:

Bieter dürfen bis spätestens am 18.11.2020 ihre Anfragen/ Bieterfragen einreichen.

Ortsbesichtigung:

Bieter haben die Möglichkeit, vom 12.10.2020 bis zum 17.11.2020 das vorhabenrelevante Grundstück der KRS in Sankt Augustin zu besichtigen.

Bekanntmachungs-ID: CXPTYBY1B6

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

Fax: +49 221147-2889

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Statthafter Rechtsbehelf bei Verstößen gegen die Vergabevorschriften ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens. Der Antrag ist schriftlich bei der zuvor benannten zuständigen Stelle für Nachprüfungsverfahren einzureichen. Der Antrag ist nur zulässig, solange kein wirksamer Zuschlag erteilt worden ist. Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den beabsichtigten Zuschlag ordnungsgemäß gem. § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber. Der Antrag ist auch vor wirksamer Zuschlagserteilung gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit:

- der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Fax: +49 221147-2889

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/10/2020